

# Uputstvo za upotrebu

## Frižider - zamrzivač

A3FE742C\*J

A3FE742C\*JU1

B3FE742C\*J

B3FE742C\*JW

B3FE788C PJW

C3FE744C\*J

C3FE744C\*JW

A4FE742C\*J

\*= kôd boje  
M,W,G,N,GB,GW,

SR

**Haier**

SR

## Hvala vam što ste kupili proizvod brenda Haier.

Pažljivo pročitajte ova uputstva pre upotrebe ovog uređaja. Uputstva sadrže važne informacije koje će vam pomoći da izvučete najbolje iz uređaja i osigurate bezbednu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

Držite ovaj priručnik na pogodnom mestu kako biste uvek mogli da ga konsultujete radi bezbedne i pravilne upotrebe uređaja.

Ako ovaj uređaj prodate, date nekome ili ga ostavite kada se preselite, prosledite i ovaj priručnik novom vlasniku da bi se upoznao sa uređajem i bezbednosnim uputstvima.

## Legenda

### Upozorenje – Važne bezbednosne informacije



Opšte informacije i saveti



Informacije o životnoj sredini



## Odlaganje

Pomozite u zaštiti životne sredine i zdravlja ljudi. Stavite ambalažu u odgovarajuće kontejnere da biste je reciklirali. Pomozite u recikliranju otpada električnih i elektronskih uređaja. Ne odlazite uređaje označene ovim simbolom sa kućnim otpadom. Vratite proizvod u lokalno postrojenje za reciklažu ili se obratite opštinskoj kancelariji.



### UPOZORENJE!

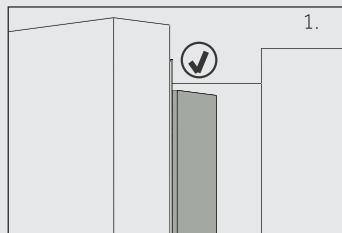
#### Opasnost od povreda ili gušenja!

Rashladna sredstva i gasove moraju odlagati za to zadužene službe. Uverite se da cevi rashladnog kola nisu oštećene pre pravilnog odlaganja. Isključite uređaj iz izvora napajanja. Odsecite glavni kabl i bacite ga. Uklonite posude i fioke, kao i kvaku i zaptivke na vratima, kako biste sprečili zatvaranje dece i kućnih ljubimaca u uređaju.

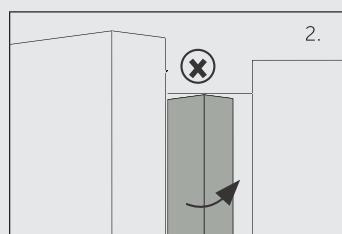
Osnovna namena .....	5
Bezbednost .....	6
Opis proizvoda .....	10
Upotreba .....	12
Oprema .....	23
Održavanje i čišćenje .....	26
Rešavanje problema .....	29
Instalacija .....	32
Tehnički podaci .....	36
Služba za korisnike .....	37



## OPREZ! Model B3FE742CMJ/W i B3FE788CPJW



Kada zatvorite vrata, vertikalna traka na levim vratima treba da se savije ka unutra (1).



Ako pokušate da zatvorite leva vrata, a vertikalna traka nije savijena (2), prvo je savijte, inače će traka vrata udariti u osovinu za pričvršćivanje ili desna vrata. Tako će doći do oštećenja vrata ili curenja.

Unutar vertikalnih vrata se nalazi grejni navoj. Temperatura površine će malo porasti, što je normalno i neće uticati na funkciju frižidera.

## Osnovna namena

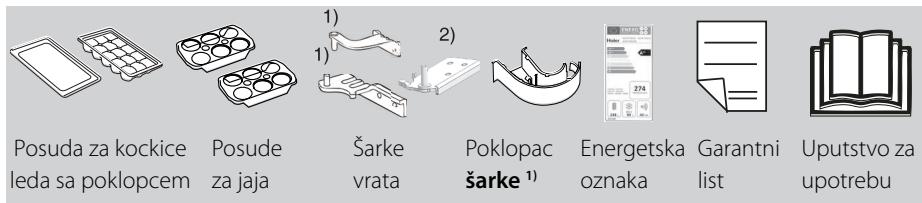
Ovaj uređaj je namenjen hlađenju i zamrzavanju hrane. Dizajniran je isključivo za upotrebu u kućama sa suvom unutrašnjosti. Nije namenjen komercijalnoj ili industrijskoj upotrebi. Promene ili modifikacije uređaja nisu dozvoljene. Neprimerena upotreba može prouzrokovati opasnosti i gubitak garancije.

## Standardi i direktive

Ovaj proizvod ispunjava zahteve svih važećih direktiva EK sa odgovarajućim harmonizovanim standardima, koji predviđaju oznaku EK.

## Dodaci

Proverite dodatnu opremu i literaturu u skladu sa ovom listom:



**1) Samo model A3FE742C\*J,A3FE742C\*JU1 ,A4FE742C\*J,  
C3FE744C\*J,C3FE744C\*JW**

**2) Samo model C3FE744C\*J i C3FE744C\*JW**



### Napomena

Zbog tehničkih promena i različitih modela, neke od ilustracija u ovom priručniku mogu se razlikovati od vašeg modela.

Ova uputstva su priložena kako bi se osigurala vaša lična bezbednost i zaštitio uređaj od oštećenja i treba ih pažljivo pročitati pre instalacije i upotrebe.

## Pre prvog uključivanja uređaja...

- ▶ uverite se da nema oštećenja pri transportu.
- ▶ uverite se da je sva ambalaža uklonjena i da je van dohvata dece.
- ▶ sačekajte najmanje dva sata pre instaliranja uređaja kako biste bili sigurni da je rashladno kolo potpuno efikasno.
- ▶ uređajem uvek rukujte sa još najmanje dve osobe jer je težak.
- ▶ postavite uređaj na dobro provetreno mesto. Obezbedite prostor od najmanje 20 cm iznad i 10 cm oko uređaja. Postavite i poravnajte uređaj na mestu pogodnom za njegovu veličinu i upotrebu.
- ▶ Pazite da ventilacioni otvori u uređaju ili u ugrađenoj konstrukciji budu otvoreni.
- ▶ Proverite da li informacije o napajanju na nazivnoj pločici odgovaraju napajanju. Ako to nije slučaj, pozovite električara.
- ▶ uzmite u obzir da uređajem upravlja napajanje od 220-240 VAC/50 Hz. Nenormalna fluktuacija napona može prouzrokovati da se primena ne pokrene ili ne radi ispravno i ošteti kontrolu temperature ili kompresor, što takođe dovodi do nenormalne buke. Da bi se eliminisalo nenormalno kolebanje predlaže se da se koristi automatski regulator.
- ▶ Koristite posebnu lako dostupnu uzemljenu utičnicu za napajanje. Uređaj mora biti uzemljen.

**Samo za Veliku Britaniju:** Kabl za napajanje uređaja opremljen je utikačem sa 3 kontakta (uzemljenje) koji se uklapa u standardnu utičnicu sa 3 ulaza (uzemljenje). Nikada nemojte uklanjati ili skidati treći kontakt (uzemljenje). Nakon postavljanja uređaja, utikač treba da bude dostupan.

- ▶ proverite da li je utikač lako dostupan.
- ▶ Uverite se da frižider ne pritiska kabl za napajanje. Ne gazite po kablu za napajanje.



### **UPOZORENJE!**

Pazite da ne oštetite električni kabl i utikač. Ako je oštećen, mora ga zameniti samo proizvođač ili ovlašćeni serviser.

## Pre prvog uključivanja uređaja nemojte...

- ✗ instalirajte uređaj na direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplote (npr. šporeta, grejača).
- ✗ oštetiti rashladno kolo. Ako se ošteti, nemojte koristiti uređaj.
- ✗ koristiti adapttere sa više utikača i produžne kablove.

## Tokom svakodnevne upotrebe...

- ▶ uverite se da ovaj uređaj koriste samo deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva kako da ga koriste na bezbedan način i razumeju opasnosti.
- ▶ Držite decu mlađu od 3 godine dalje od uređaja ukoliko nisu pod stalnim nadzorom.
- ▶ uverite se da se deca ne igraju sa uređajem.
- ▶ Deca moraju biti pod nadzorom ako obavljaju čišćenje i održavanje.
- ▶ Prilikom isključivanja uređaja držite utikač, a ne kabl.
- ▶ Oštećeni kabl može menjati samo proizvođač, njegov serviser ili za to kvalifikovano lice kako bi se izbegla opasnost.
- ▶ Pratite ova uputstva - ako hladan gas ili drugi zapaljivi gas curi u blizini uređaja: zavrnite ventil gasa koji curi, otvorite vrata i prozore i ne isključujte utikač kabla za napajanje frižidera ili bilo kog drugog uređaja.
- ▶ Otvarajte i zatvarajte vrata samo pomoću ručki. Razmak između vrata i između vrata i kuhinjskog elementa je veoma uzak. Nemojte pružati ruke u ovim oblastima da biste izbegli štipanje prstiju. Otvarajte i zatvarajte vrata frižidera samo ako u prostoru kretanja vrata nema dece.
- ▶ Isključite uređaj iz izvora napajanja pre svakog redovnog održavanja. Sačekajte najmanje 5 minuta pre ponovnog pokretanja uređaja, jer često pokretanje može oštetiti kompresor.
- ▶ Uklonite prašinu sa zadnje strane uređaja najmanje jednom godišnje kako biste izbegli opasnost od požara, kao i povećanu potrošnju energije.

- ▶ Imajte na umu da je uređaj podešen za rad u određenom opsegu ambijentalne temperature od 10 do 43°C. Uređaj možda neće raditi pravilno ako duže vreme bude radio na temperaturi iznad ili ispod naznačenog opsega.
- ▶ U slučaju zagrevanja proverite stanje zamrznutih namirnica.
- ▶ koristite samo vodu za piće sa modelima sa dispenzerom vode.

## Tokom svakodnevne upotrebe nemojte...

- ✗ podesiti nepotrebno nisku temperaturu u odeljku hladnjaka. Usled takvih podešavanja temperatura se može spustiti ispod nule. Pažnja: Flaše mogu da puknu.
- ✗ Čuvajte lekove kojima je potrebna precizna temperatura skladištenja ili bakterije ili hemijska sredstva u uređaju.
- ✗ Skladištite tečnosti u bocama ili limenkama (pored visokih procenata žestokih pića) posebno gazirana pića u zamrzivaču, jer će ona eksplodirati tokom zamrzavanja.
- ✗ postavite nestabilne predmete (teške predmete, posude napunjene vodom) na vrh uređaja kako biste izbegli lične povrede uzrokovane padom ili električnim udarom izazvanim kontaktom sa vodom.
- ✗ povuci police na vratima. Vrata se mogu iskriviti u jednu stranu, polica za boce se može izvući ili se uređaj može prevrnuti.
- ✗ oštetiti rashladno kolo. Ako se ošteti, nemojte koristiti uređaj.
- ✗ Nemojte stati na vrata odeljka zamrzivača ili fioku.
- ✗ Nemojte dodirivati unutrašnju površinu odeljka za skladištenje zamrzivača tokom rada, posebno mokrim rukama, jer se vaše ruke mogu smrznuti na površini.
- ✗ Nemojte dodirivati zamrznutu robu mokrim rukama (nosite rukavice). Naročito nemojte jesti sladoled odmah nakon vađenja iz zamrzivača. Postoji rizik od smrzavanja ili stvaranja plikova od leda. PRVA pomoć: odmah stavite pod mlaz hladne vode. Ne izvlačite!
- ✗ sastrugati led oštrim predmetom. Nemojte koristiti sprejeve, električne grejače kao što su grejalica, fen, parnočistač i drugi izvori topotele kako biste izbegli oštećenja plastičnih delova.
- ✗ očistite uređaj tvrdim četkicama, žičanim četkicama, deterdžentom u prahu, benzином, amil acetatom, acetonom i Očistite ga posebnim deterdžentom za frižider kako biste izbjegli oštećenja.

- x Poprskajte ili isperite uređaja tokom čišćenja.
- x Očistite uređaj vodenim sprejom ili parom.
- x Očistite hladne staklene police topлом vodom. Iznenadna promena temperature može uzrokovati pucanje stakla.
- x koristiti električne uređaje unutar odeljaka za skladištenje hrane uređaja, osim ako nisu tipa koji preporučuje proizvođač.
- x Pokušajte sami popraviti uređaj. U slučaju popravke obratite se našem korisničkom servisu.



### **UPOZORENJE!**

Nemojte skladištitи ili koristiti zapaljive, eksplozivne ili korozivne materijale u uređaju ili u njegovoj blizini.

### **Informacije o rashladnom gasu**



### **UPOZORENJE!**

Uređaj sadrži zapaljivo rashladno sredstvo IZOBUTAN (R600a). Uverite se da rashladno kolo nije oštećeno tokom transporta ili postavljanja. Curenje rashladnog sredstva može prouzrokovati povrede oka ili se zapaliti. Ako je došlo do oštećenja, držite podalje od otvorenih izvora vatre, dobro izluftirajte prostoriju, **nemojte** uključivati ili isključivati kablove za napajanje ovog ili bilo kog drugog uređaja. Obavestite korisnički servis.

U slučaju da oči dođu u kontakt sa rashladnim sredstvom, odmah ih isperite pod tekućom vodom i odmah pozovite očnog specijalistu.

# Opis proizvoda

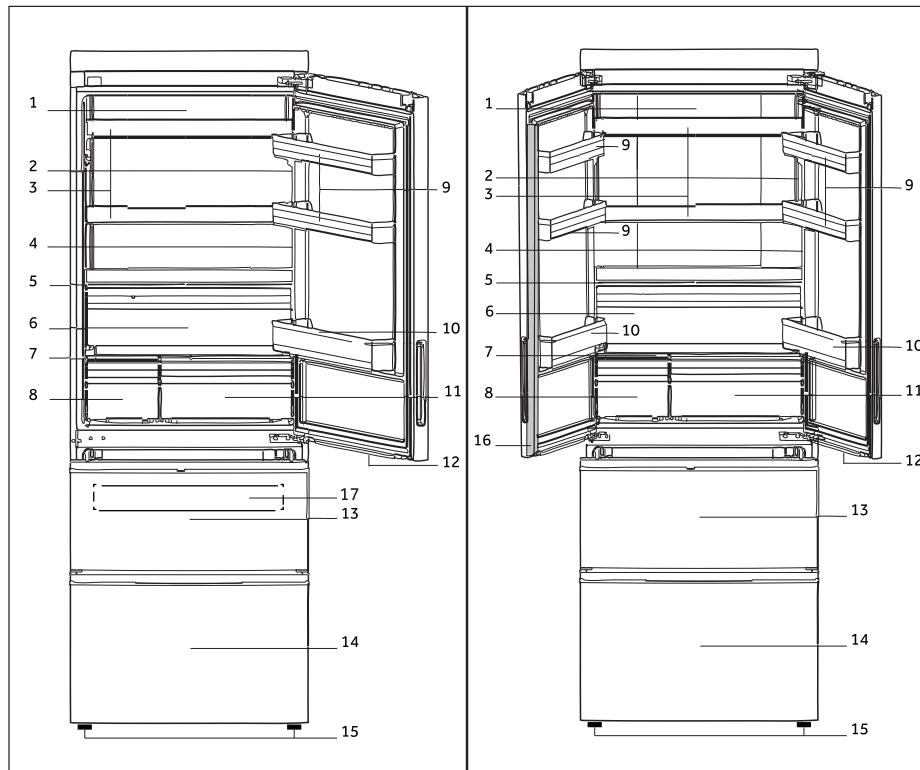
SR

**Model A3FE742C\*J**

**A3FE742C\*JU1**

**A4FE742C\*J**

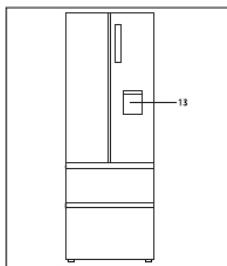
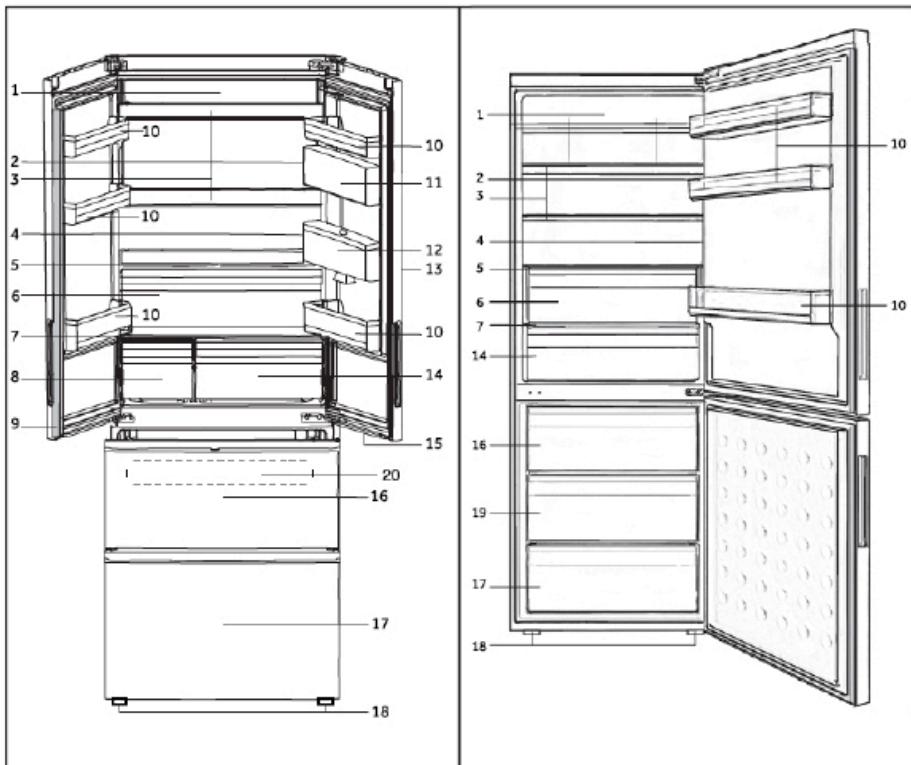
Model B3FE742CMJ



1. LED lampa zamrzivača
2. Pločica
3. Staklene police
4. OK. Indikator temperature (opciono)
5. Poklopac kutije za voće i povrće
6. Kutija za voće i povrće
7. Stakleni poklopac - My Zone
8. Posebna kutija
9. Gornja polica u vratima
10. Donja polica u vratima
11. Kutija My Zone
12. LED lampa fioke zamrzivača
13. Gornja fioka za skladištenje zamrzivača sa policom za zamrzavanje
14. Donja fioka za skladištenje zamrzivača sa policom za zamrzavanje
15. Podesive nožice
16. Traka vrata
17. Svežije podloge (samo za A4FE742CPj)

**Model B3FE742CMJW  
B3FE788CPJW**

Model C3FE744CMJ i C3FE744CWJ



**Mod. B3FE742CMJW  
B3FE788CPJW**

- 1 LED lampa zamrzivača
- 2 Pločica
- 3 Staklene police (jedna je stalak za vino za B3FE788CPJW)**
- 4 OK. Indikator temperature (opciono)
- 5 Poklopac kutije za voće i povrće
- 6 Kutija za voće i povrće
- 7 Stakleni poklopac - My Zone
- 8 Posebna kutija
- 9 Traka vrata
- 10 Polica za vrata
- 11 Zapečaćena kutija
- 12 Rezervoar za vodu
- 13 Dispenser za vodu
- 14 Kutija My Zone
- 15 LED lampa fioke zamrzivača
- 16 Gornja fioka zamrzivača
- 17 Donja fioka zamrzivača
- 18 Podesive nožice
- 19 Srednja fioka za skladištenje zamrzivača
- 20 Svežija podloga (samo za B3FE788CPJW)**

## Pre prve upotrebe

- ▶ Uklonite sav ambalažni materijal, držite ga van domaćaja dece i odložite ga na ekološki prihvatljiv način.
- ▶ Očistite unutrašnjost i spoljašnjost uređaja vodom i blagim deterdžentom pre stavljanja hrane u njega.
- ▶ Nakon što je uređaj nivelisan i očišćen, sačekajte najmanje 2 sati pre nego što ga priključite na napajanje Pogledajte odeljak POSTAVLJANJE.
- ▶ Prvo rashladite odeljike na veoma niskim temperaturama, pa ih tek onda napunite hranom. Funkcije Super Cool i Super Freeze pomažu da se odeljci brzo ohlade.
- ▶ Temperatura hladnjaka i temperature zamrzivača se automatski podešavaju na 5° C, odnosno -18° C. Ovo su preporučena podešavanja. Ako želite, možete promeniti ove temperature ručno. Pogledajte FUNKCIJE.

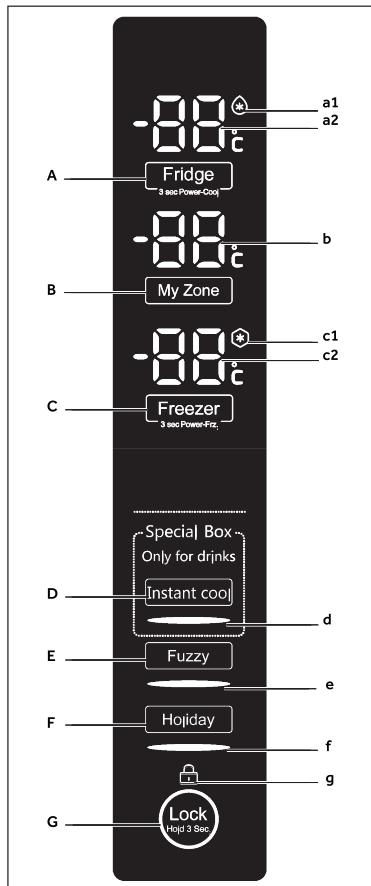


## UPOZORENJE!

1. Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i za slične primene kao što su:
  - kuhinje za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim sredinama;
  - seoske kuće i po klijentima u hotelima, motelima i drugim stambenim sredinama;
  - objekti tipa noćenja i doručka;
  - ugostiteljstvo i slične primene van maloprodaje.
2. Deci starosti od 3 do 8 godina dozvoljeno je da utovaruju i istovaraju rashladne uređaje.
3. Uputstvo mora sadržati sledeće:

Da biste izbegli kontaminaciju hrane, pridržavajte se sledećih uputstava:

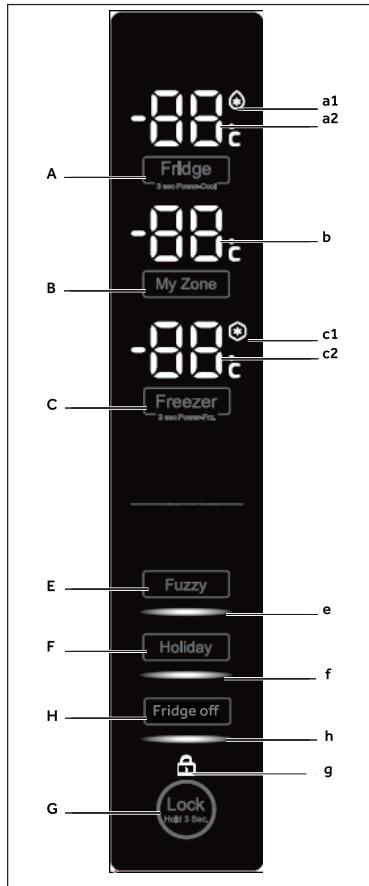
- ostavljanje otvorenih vrata u dužem periodu može značajno povećati temperaturu u odeljcima uređaja;
- redovno čistite površine koje mogu doći u kontakt s hranom i dostupne sisteme za odvod;
- očistite rezervoare za vodu ukoliko nisu korišćeni 48 h; isperite sistem za vodu koji je povezan na vodovod ukoliko voda nije puštena 5 dana;
- sirovo meso i ribu čuvati u odgovarajućim posudama u frižideru, tako da ne dođu u kontakt sa drugim proizvodima ili da nešto kaplje na njih;
- odeljci smrznute hrane sa dve zvezdice su pogodni za skladištenje prethodno zamrznute hrane, čuvanje ili pravljenje sladoleda i pravljenje kockica leda;
- odeljci sa jednom, dve i tri zvezdice nisu pogodni za zamrzavanje svežih namirnica;
- ukoliko se frižider ostavlja prazan u dužem periodu, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako biste sprečili nastanak budži unutar uređaja.

**Kontrolna tabla****Model A3FE742C\*J A3FE742C\*JU1 A4FE742C\*J****B3FE742C\*J/W B3FE788CPJW****Dugmad:**

- A Izbor frižidera
- B izbor My Zone
- C izbor zamrzivača
- D posebna kutija/selektor trenutnog hlađenja

**E izbor višestrukog režima (Izbor režima automatskog podešavanja za A3FE742C\*JU1)**

- F izbor režima odmora
- G izbor zaključavanja table
- H izbor funkcije isključivanja frižidera

**Model C3FE744C\*J i C3FE744C\*JW****Indikatori:**

- a1 Funkcije super hlađenja
- a2 temperatura frižidera
- b temperatura My Zone
- c1 funkcija super zamrzavanja
- c2 temperatura zamrzivača
- d funkcija instant hlađenja
- e višestruki režim
- f režim odmora g Zaključavanje panela
- h funkcija isključivanja frižidera

## Senzorski tasteri

Dugmad na kontrolnoj tabli su senzorski tasteri koji reaguju kada se blago dodirnu prstom.

## Uključite/isključite uređaj

Uređaj je u funkciji čim je priključen na napajanje.

Kada je uređaj prvi put uključen, indikator "c2" svetli na ekranu dok temperatura ne dostigne -5°C ili nakon 1 sata rada. Temperature prikazane u " a2", " b 'l' 'c2' 'prikazaće stvarne temperature u odeljku.



### Napomena

- ▶ Uređaj je podešen na preporučenu temperaturu od 5°C (frižider) i -18°C (zamrzivač). U normalnim uslovima okruženja ne morate da podešavate temperaturu.
- ▶ Kada se uređaj uključi nakon isključivanja iz glavnog izvora napajanja, može biti potrebno do 12 sati da se dostignu odgovarajuće temperature.

Ispraznjite uređaj pre isključivanja. Da biste isključili uređaj, izvucite kabl za napajanje iz utičnice.

## Režim pripravnosti

Ekran se automatski isključuje 30 sekundi nakon pritiska tastera. Ekran će se automatski zaključati. Svetli automatski kada pritisnete bilo koji taster ili otvorite vrata (ekran ne svetli kada je alarm uključen).

## Izaberite radni režim

Možda ćete morati da izaberete jedan od sledeća dva načina podešavanja uređaja:

### 1) Višstruki način (režim automatskog podešavanja za A3FE742C\*JU1)

U višestrukom režimu, uređaj može automatski da podesi temperaturu u skladu sa temperaturom okoline i promenom temperature u uređaju. Ukoliko nemate posebne zahteve preporučujemo višestruki režim (pogledajte VIŠESTRUKI REŽIM).

### 2) Režim ručnog podešavanja:

Ako želite da ručno podesite temperaturu uređaja kako biste sačuvali određenu hranu, možete podesiti temperaturu pomoću dugmeta za podešavanje temperature (pogledajte PODEŠAVANJE TEMPERATURE).

## Zaključavanje/otključavanje table

- ▶ Dodirnite dugme „G“ 3 sekunde da blokirate aktiviranje svih elemenata panela. Sada se prikazuje srođni indikator „g“.
- ▶ Za otključavanje ponovo pritisnite dugme.

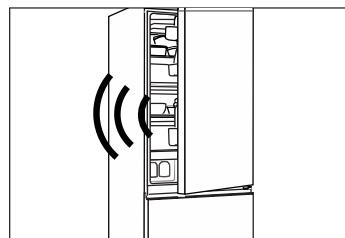


### Napomena

Kontrolna tabla automatski blokira aktivaciju ako se 30 sekundi ne pritisne dugme. Za sva podešavanja kontrolna tabla mora biti otključana.

## Alarm za otvaranje vrata/fioke

Kada su vrata frižidera ili fioka zamrzivača otvorena duže od 3 minuta, oglasiće se alarm za otvaranje vrata/fioke. Alarm se može isključiti zatvaranjem vrata/fioke ili dodirivanjem kontrolne table. Ako su vrata/fioka otvorena duže od 7 minuta, svetlo u frižideru/ispod vrata frižidera i osvetljenje kontrolne table će se automatski isključiti.



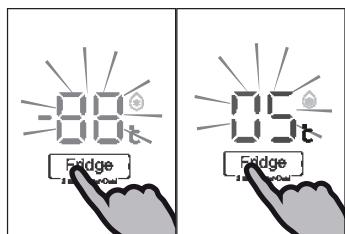
## Podesite temperaturu

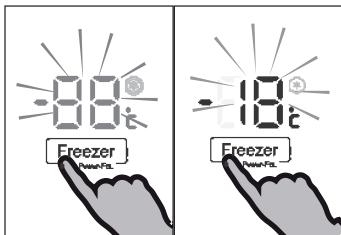
Na unutrašnje temperature utiču sledeći faktori:

- ▶ Temperatura okruženja
- ▶ učestalost otvaranja vrata
- ▶ količina hrane koja se čuva
- ▶ postavljanje uređaja

## Podesite temperaturu za frižider

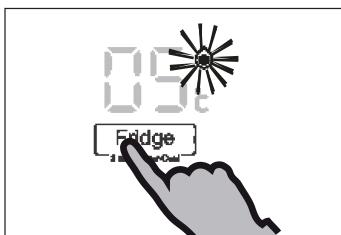
1. Otključajte tablu ako je zaključana.
2. Pritisnite dugme „A“ (frižider) da biste izabrali odeljak frižidera „a2“ svetli.
3. Pritisnite dugme „A“ za postavljanje temperature frižidera. Temperatura se postepeno povećava za 1 °C od minimalno 2 °C do maksimalno 8 °C, prelazeći na 2 °C ponovo ako se nastavi dalje. Optimalna temperatura frižidera je 5 °C. Hladnije temperature su nepotrebna potrošnja energije.
4. Pritisnite bilo koji taster osim „A“ za potvrdu, ili podešavanje automatski potvrđuje nakon 5 sekundi. Indikator „a2“ prestaje da treperi





## Podesite temperaturu zamrzivača

1. Otključaj ploču ako je zaključana.
2. Pritisnite dugme „C“ (zamrzivač) za izbor odeljka zamrzivača. Treperi indikator „c2“.
3. Pritisnite dugme „C“ (zamrzivač) da biste podešili temperaturu zamrzivača.  
Temperatura se povećava u nizovima od 1 °C od minimuma -16 °C do maksimalno -24 °C, prebacujući se ponovo na -16 °C kada pritisnete dalje. Optimalna temperatura u zamrzivaču je -18 °C. Niže temperature znače nepotrebnu potrošnju energije.
4. Pritisnite bilo koji taster osim „C“ (zamrzivač) za potvrdu, ili se podešavanje automatski potvrđuje nakon 5 sekundi. Indikator „c2“ prestaje da treperi.



## Funkcija Super Cool

Uključite funkciju Super Cool ako treba čuvati veću količinu hrane (na primer nakon kupovine). Funkcija Super cool ubrzava hlađenje sveže hrane i štiti hranu koja je već zamrznuta od neželjenog otapanja. Temperatura fabričkog podešavanja je +2 °C.

1. Otključajte ploču ako je zaključana.
2. Pritisnite dugme „A“ (Frižider) na 3 sekunde. Indikator „a1“ svetli i funkcija je aktivirana.
3. Ista operacija je za izlazak iz super cool funkcije.



## Napomena

Ova funkcija će biti automatski onemogućena nakon 3 sata.



## Funkcija Super freeze

Sveža hrana treba da se potpuno zamrzne što je pre moguće. Time se čuvaju nutritivne vrednosti, izgled i ukus. Funkcija Super freeze (super zamrzavanja) ubrzava zamrzavanje sveže hrane i štiti namirnice koje su već u zamrzivaču od neželjenog zagrevanja. Ako odjednom morate da zamrznete veliku količinu hrane, preporučuje se da unapred podešite funkciju super zamrzavanja na 24 sata pre upotrebe odeljka za zamrzavanje.

1. Otključaj ploču ako je zaključana.
2. Pritisnite dugme „C“ (Freeze) 3 sekunde Indikator „cl“ svetli i funkcija se aktivira.
3. Ista operacija može da izađe iz funkcije super zamrzavanja.



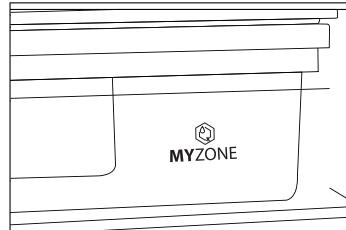
## Napomena

Funkcija super zamrzavanja će se automatski isključiti nakon 56 sati. Uređaj zatim radi na prethodno podešenoj temperaturi.

### Kutija My Zone

Odeljak frižidra je opremljen kutijom My Zone. U skladu sa zahtevima za skladištenje hrane, može se izabrati najprikladnija temperatura da bi se dobila optimalna nutritivna vrednost hrane. Temperatura skladištenja može se podešiti između -3 °C i 5 °C.

- ▶ +2 °C ~5 °C je pogodno za skladištenje povrća i voća,
- ▶ -2 °C - 2 °C je pogodno za skladištenje sveže ribe, mesa i kuvane hrane za 1-2 dana
- ▶ -3 °C može odmrznuti zamrznutu hranu, nakon odmrzavanja hrana će biti delom zamrznuta, pogodna za sečenje i kuvanje

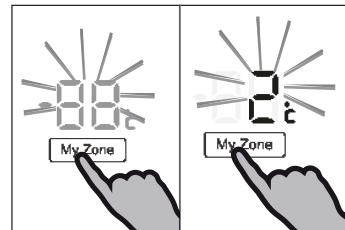


## Napomena

- ▶ Zbog različitog sadržaja vode u mesu, neko meso sa više vlage će biti zamrznuto na temperaturama nižim od 0 °C. Tako da odmah isećeno meso treba čuvati u odeljku My-Zone, sa temperaturama min. 0 °C.
- ▶ Voće osetljivo na hladnoću kao što su ananas, avokado, banane, grejpfrut i povrće kao što su krompir, patlidžan, pasulj, krastavci, tikvice i paradajz i sir ne smeju se čuvati u odeljku My Zone.

### Podesite temperaturu za kutiju My Zone

1. Otključajte tablu ako je zaključana.
2. Pritisnite dugme „B“ (My Zone) za izbor kutije My Zone. Treperi indikator „b“.
3. Ponovo pritisnite dugme „B“ (My Zone) da biste podešili temperaturu kutije My Zone. Temperatura se povećava u nizovima od 1 °C od minimalno -3 °C do maksimalno 5 °C, prebacujući se ponovo na -3 °C kada pritisnete dalje.
4. Pritisnite bilo koji taster osim „B“ (My Zone) za potvrdu, ili se podešavanje automatski potvrđuje nakon 5 sekundi. Indikator „b“ prestaje da treperi.



## Napomena

Broj podešavanja temperature skladištenja u My Zone ne može biti veći od broja podešavanja temperature frižidra.



## Funkcija Instant cool (posebna kutija)

(Samo mod. A3FE742C\*J A3FE742C\*JU1  
A4FE742C\*J B3FE742C\*J/W B3FE788CPJW)

U funkciji trenutnog hlađenja, možete brzo ohladiti napitke, koji se čuvaju u posebnoj kutiji, od sobne temperature do osvežavajuće temperature za 30 minuta. Funkcija će se zaustaviti nakon 30 minuta, nakon što je temperatura odeljka podesi između 0 °C i 5 °C, što je predlog za čuvanje pića. Na temperaturu specijalne kutije utiče podešavanje temperature hladnjaka.

- ▶ Otključajte ploču ako je zaključana.
- ▶ Pritisnite dugme „D“ (Instant cool) da biste izabrali Specijalnu kutiju. Indikator „d“ svetli i funkcija je aktivirana.
- ▶ Ista operacija može ručno da izađe iz funkcije trenutnog hlađenja.

## Višestruki režim (režim automatskog podešavanja za A3FE742C\*JU1)

U višestrukom režimu, uređaj može automatski podešavati temperature u skladu sa temperaturom okoline i promenom temperature u uređaju. Ovu funkciju ne morate ručno podešavati.

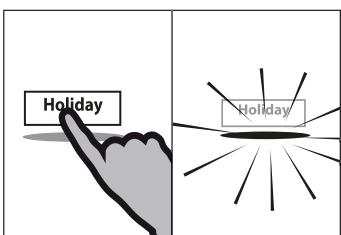
- ▶ Otključajte tablu ako je zaključana.
- ▶ Pritisnite dugme „E“ (Višestruko-Fuzzy).
- ▶ Indikator „e“ svetli i funkcija je aktivirana.
- ▶ Funkcija se može deaktivirati ponovnim pritiskom na dugme „E“ (Fuzzy) ili izvršavanjem bilo kog drugog podešavanja.

## Funkcija Odmor

Ova funkcija trajno podešava temperaturu frižidera na 17 °C.

Ovo omogućava da vrata praznog frižidera ostanu zatvorena bez izazivanja mirisa ili buđi - tokom dugog odsustva (npr. tokom odmora). Zamrzivač možete podešiti sami.

- ▶ Otključajte ploču ako je zaključana.
- ▶ Pritisnite dugme F (Odmor).
- ▶ Indikator f svetli i funkcija je aktivirana.
- ▶ Funkcija se može deaktivirati ponovnim pritiskom na dugme F (Odmor) ili podešavanjem temperature hladnjaka ili bilo kojim drugim podešavanjem.



## UPOZORENJE!

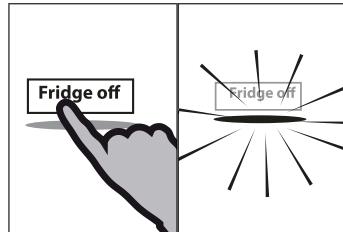
Dok je funkcija odmora aktivirana, namirnice ne smeju biti u frižideru. Temperatura od + 17° C je previsoka za čuvanje hrane.

## Funkcija isključenja frižidera

### (Samo model C3FE744C\*J i C3FE744C\*JW)

Ova funkcija isključuje frižider. Ovo ne utiče na odeljak zamrzivača.

1. Otključajte ploču ako je zaključana.
2. Pritisnite dugme „H“ (Frižider isključen) da biste izabrali funkciju isključenja frižidera. Indikator „h“ svetli i aktivira se funkcija.
3. Ista operacija može ručno da isključi funkciju frižidera.



### UPOZORENJE!

- ▶ Ispraznjite uređaj pre isključivanja.
- ▶ Držite vrata odeljka za hlađenje otvorena, kada je uključena funkcija isključenja frižidera, kako biste izbegli neprijatan miris ili bud.

## Dispenser za vodu

### (Samo modeli sa dispencerom vode)

Pomoću dozatora za vodu može se sipati hladna voda za piće.

Rezervoar za vodu treba oprati pre prve upotrebe (pogledajte ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE).

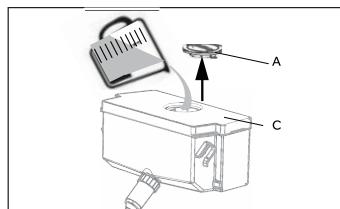
## Punjanje rezervoara za vodu



### UPOZORENJE!

Koristite samo vodu za piće.

1. Postarajte se da je rezervoar za vodu pravilno unet (pogledajte OPREMA)
2. Rotirajte i podignite okrugli poklopac (A) i napunite rezervoar za vodu svežom vodom za piće.
3. Napunite vodu samo do oznake (1,8 l); jer može da se prelije kada se vrata otvore i zatvore.
4. Zatvorite okrugli poklopac dok ne klikne na mesto.



### Napomena

- ▶ Pre ponovnog punjenja prosrite preostalu vodu i operite rezervoar za vodu.
- ▶ Kada vam dugo ne treba voda, ispraznjite rezervoar za vodu i umetnите opran rezervoar.
- ▶ Poklopac (C) na rezervoaru za vodu se dodatno koristi za uštedu energije. Ako ne želite da dobijete vodu iz dispensora za vodu na duži period, ipak instalirajte poklopac zbog bolje izolacije i uštede energije.



## Uzimanje vode iz dozatora

1. Stavite čašu ispod izlaza vode.
2. Lagano ga gurnite čašom na ručicu za vodu.  
Uverite se da je čaša u liniji sa dozatorom kako biste sprečili prskanje vode.

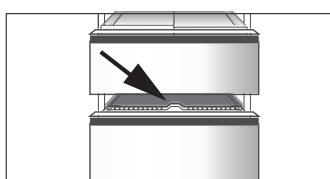


## Saveti za uštedu energije

- ▶ Proverite da li je uređaj pravilno provetren (pogledajte POSTAVLJANJE).
- ▶ Ne postavljajte uređaj tako da bude izložen direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplosti (npr. šporeta, grejača).
- ▶ Izbegavajte nepotrebno nisku temperaturu u uređaju. Potrošnja energije se povećava što je niža temperatura u uređaju.
- ▶ Funkcije kao što su SUPER COOL ili SUPER FREEZE troše više energije.
- ▶ Ostavite toplu hranu da se ohladi pre nego što je stavite u uređaj.
- ▶ Otvarajte vrata uređaja što je ređe i kraće moguće.
- ▶ Nemojte prepuniti uređaj kako bi vazduh mogao nesmetano da struji.
- ▶ Izbegavajte vazduh u pakovanju hrane.
- ▶ Održavajte zaptivke na vratim čistim tako da se vrata uvek pravilno zatvaraju.
- ▶ Odmrznite zamrznutu hranu u frižideru.

## Tacna za prethodno zamrzavanje

Donja fioka zamrzivača opremljena je policom za prethodno zamrzavanje. Sveža zamrznuta hrana može se odvojiti od već zamrznute, tako da može doći do brzog procesa zamrzavanja a zamrznuta hrana neće biti odmrznuta. Nakon premeštanja zamrznute hrane ovi odeljci mogu se koristiti za jednostavno skladištenje malih stvari kao što su začinske biljke i sladoled.



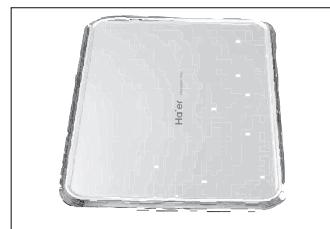
## Podloga za svežinu (Samo za A4FE742CPJ i B3FE788CPJW)

Podloga za svežinu može da se koristi za:

### Brzo zamrzavanje

Korišćenjem podloge za svežinu u odeljku zamrzivača, hrana stavljena na ovu podlogu će se zamrznuti tri puta brže nego u običnom zamrzivaču. Zona maksimalnog formiranja kristala leda će biti svedena na minimum; kvalitet hrane će biti sačuvan:

- ▶ Stavite podlogu za svežinu u gornju fioku zamrzivača u odgovarajući otvor i stavite hranu na stranu na kojoj je odštampano „Fresher Pad”.



### Brzo odmrzavanje

Korišćenjem podloge za svežinu van uređaja hrana će se odmrznuti pet puta brže nego bez podloge jer:

- ▶ Ostavite podlogu za svežinu da se ohladi na sobnoj temperaturi i postavite je na ravnu površinu 2Q izvan uređaja. Stavite hranu na stranu na kojoj piše „Fresher Pad”.

## Saveti za čuvanje sveža hrane

### Čuvanje u odeljku frižidera

- ▶ Održavajte temperaturu u frižideru ispod 5 °C.
- ▶ Toplu hranu treba ohladiti na sobnu temperaturu pre stavljanja u uređaj.
- ▶ Hranu koja se čuva u frižideru treba oprati i osušiti pre stavljanja u frižider.
- ▶ Hranu koju treba čuvati treba pravilno zatvoriti kako bi se izbegli neprijatni mirisi i promene ukusa.
- ▶ Nemojte čuvati velike količine hrane. Ostavite prostor između namirnica kako bi se omogućio protok hladnog vazduha oko njih, za bolje i ravnomernije hlađenje.
- ▶ Hranu koja se svakodnevno jede treba čuvati na prednjoj strani police.
- ▶ Ostavite razmak između hrane i unutrašnjih zidova kako bi bio omogućen protok vazduha. Nemojte skladištiti namirnice uz zadnji zid: namirnice mogu da se zalede i zalepe na zadnji zid. Izbegavajte direktni kontakt hrane (posebno masne ili kisele hrane) sa unutrašnjom oblogom, jer ulje/kiselina može da erodira unutrašnju oblogu. Uvek očistite ostatke ulja/kiseline.
- ▶ Odmrznite zamrznutu hranu u frižideru. Na taj način, možete koristiti zamrznutu hranu za smanjenje temperature u odeljku i uštedu energiju.
- ▶ Proces starenja voća i povrća kao što su tikvice, dinje, papaja, banana, ananas, itd. može se ubrzati u frižideru. Stoga se ne preporučuje njihovo čuvanje u frižideru. Međutim, sazrevanje izrazito zelenog voća može se ubrzati na određeni period. Luk, beli luk, đumbir i drugo korenovsko povrće takođe treba čuvati na sobnoj temperaturi.
- ▶ Neprijatni mirisi u frižideru su znak da se nešto prosulo i potrebno ga je očistiti. Pogledajte ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE.
- ▶ Različite namirnice treba postaviti u različite odeljke u skladu sa njihovim svojstvima:

Hrana	Lokacija
Maslac, sir	Gornja polica u vratima
Jaja	Polica za vrata
Voće, povrće, salata.	Kutija za voće i povrće ili My Zone (2 °C - 5 °C)
Meso, kobasice, sir, mleko.	Donja površina (najniža polica / pokrivenost iznad kutije za voće i povrće)
Mlečni proizvodi, konzervirana hrana, konzerve	Gornja površina ili polica za vrata
Piće, boce, tube.	Polica za vrata
Sveže meso, sveža riba, kobasice, kuvana hrana	My Zone kutija (-2 °C - 2 °C)
Piće	Posebna kutija sa funkcijom instant hlađenja (Samo model <b>A3FE742C*J, A3FE742C*JU1, A4FE742C*, B3FE742C*J/W i B3FE788CPJW</b> )

## Čuvanje hrane u zamrzivaču

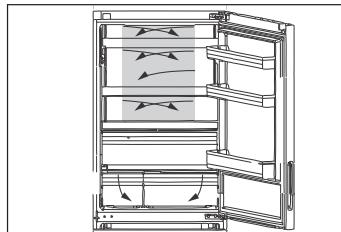
- ▶ Održavajte temperaturu zamrzivača na -18 °C.
- ▶ 24 sata pre zamrzavanja uključite funkciju super zamrzavanja; za male količine hrane je dovoljno 4-6 sati.
- ▶ Topla hrana se mora ohladiti na sobnu temperaturu pre stavljanja u zamrzivač.
- ▶ Hrana podeljena na manje porcije će se brže zamrznuti i lakše će se odmrznuti i skuvati. Preporučena težina svake porcije je do 2,5 kg.
- ▶ Hranu treba upakovati pre nego što je stavite u zamrzivač. Spoljašnja strana pakovanja mora biti suva kako se kese ne bi lepile jedna za drugu. Ambalaža treba da bude bez mirisa, hermetički zatvorena, neutrovnna i netoksična.
- ▶ Da biste izbegli istek roka, obratite pažnju na datum zamrzavanja, vremensko ograničenje i naziv hrane na ambalaži u skladu sa periodima skladištenja različitih namirnica.
- ▶ **UPOZORENJE!**: Kiseline, alkali i soli itd. mogu da oštete unutrašnju površinu zamrzivača. Ne stavlajte hranu koja sadrži ove supstance (npr. morsku ribu) direktno na unutrašnju površinu. Slanu vodu u zamrzivaču treba odmah očistiti.
- ▶ Ne prekoračujte vreme skladištenja hrane koje preporučuju proizvođači. Izvadite samo potrebnu količinu hrane iz zamrzivača.
- ▶ Brzo konzumirajte odmrznutu hranu. Odmrznuta hrana se ne može ponovo zamrznuti osim ako se prethodno ne skuva, u suprotnom može biti manje jestiva.
- ▶ Ne stavlajte prekomerne količine sveže hrane u zamrzivač. Pogledajte kapacitet zamrzivača - pogledajte TEHNIČKE PODATKE ili podatke na tipskoj pločici.
- ▶ Hrana se može čuvati u zamrzivaču na temperaturi od najmanje -18 °C 2 do 12 meseci, u zavisnosti od njenih svojstava (npr. meso: 3-12 meseci, povrće: 6-12 meseci).
- ▶ Prilikom zamrzavanja sveže hrane izbegavajte kontakt sa već zamrznutom hranom. Opasnost od otapanja!
- ▶ Odmrznite zamrznutu hranu u frižideru. Na taj način, možete koristiti zamrznutu hranu za smanjenje temperature u odeljku i uštedu energiju.

## Prilikom skladištenja komercijalno zamrznute hrane, pridržavajte se sledećih smernica:

- ▶ Uvek se pridržavajte uputstava proizvođača koliko dugo treba da čuvate hranu. Ne prekoračujte ove smernice!
- ▶ Potrudite se da vreme između kupovine i skladištenja bude što kraće kako biste očuvali kvalitet hrane.
- ▶ Kupujte zamrznute namirnice koje su čuvane na temperaturi od -18 °C ili nižoj.
- ▶ Izbegavajte kupovinu hrane koja ima led ili mraz na pakovanju – to ukazuje da su proizvodi možda delimično odmrznuti i ponovo zamrznuti u nekom trenutku – porast temperature utiče na kvalitet hrane.

### Višezračni tok

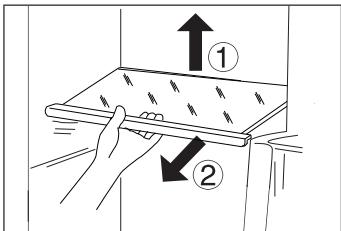
Frižider je opremljen sistemom višestrukog protoka vazduha, sa kojim se hladni protoci vazduha nalaze na svakom nivou police. To pomaže da se održi ujednačena temperatura kako bi se osiguralo da vaša hrana duže ostane sveža.



### Podesive police

Visina police može da se prilagodi vašim potrebama za skladištenjem.

1. Da biste prenestili policu, prvo je uklonite podizanjem zadnje ivice (1) i izvlačenjem (2).
2. Da biste je ponovo postavili, stavite je na nosače sa obe strane i gurnite je u krajnji zadnji položaj dok se zadnja strana police ne učvrsti unutar proreza sa strane.

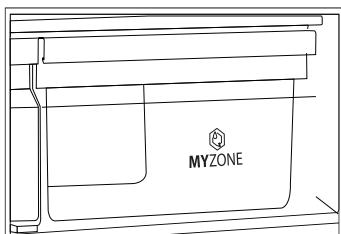


#### Napomena:

Uverite se da su svi krajevi police u ravni.

### My-Zone kutija

Za upotrebu i podešavanje okvira My Zone, Pogledajte odeljak UPOTRÉBA (My Zone kutija)

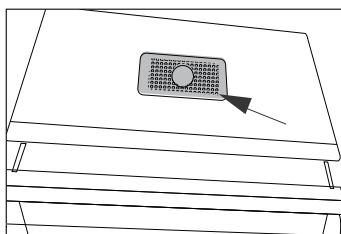


### Kutija za voće i povrće sa automatskom kontrolom vlažnosti

Voće i povrće će ostati sveže duže vreme ako se čuvaju u ovom odeljku sa automatskom kontrolom vlažnosti.

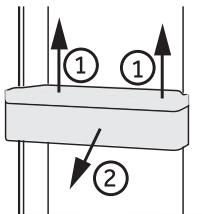
Poklopac kutije za voće i povrće opremljen je membranom ekološke biljke sa respiratornom funkcijom.

Ako se vlažnost poveća zbog respiracije svežeg povrća, struktura membrane se otvara i omogućava da višak vlage izade na spoljašnji vazduh. Ako povrće/voće izgubi previše vode, membrana sprečava isparavanje vode. Dakle, vlažnost voća i povrća se može održavati na optimalnoj vlažnosti od 90%.



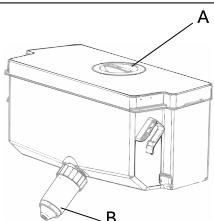
#### Napomena:

Ne pokrivajte biljnu membranu!



## Police na vratima koje se mogu ukloniti

Police na vratima možete ukloniti radi čišćenja:  
Uhvatićte policu sa oba kraja, podignite je (1) i izvucite (2).  
Da bi se umetnula polica na vratima, gore navedeni koraci se izvode obrnutim redosledom.



## Rezervoar za vodu koji se može ukloniti (Samo modeli sa dispenzerom vode)

Rezervoar za vodu se može ukloniti i ponovo instalirati radi čišćenja na isti način kao i police na vratima.

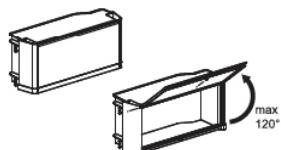
## Umetnите rezervoar za vodu (Samo modeli sa dispenzerom vode)

Postavite rezervoar za vodu u položaj da se odvod vode (B) uklapa u otvor vrata. Proverite da li je rezervoar za vodu zaključan.



### Napomena:

- Ako rezervoar za vodu nije pravilno postavljen, voda može da kaplje kod spoja.
- Nemojte koristiti prekomernu silu prilikom uklanjanja ili instaliranja rezervoara za vodu, kako biste izbegli oštećenja rezervoara.



## Zapečaćena kutija

(Samo mod. B3FE742CMJW i B3FE788CPJW)

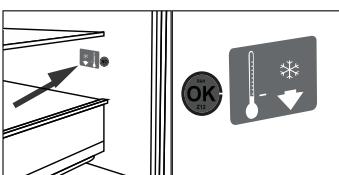
Koristi se za odvojeno skladištenje lekova ili kozmetike.

Kutija za zaptivavanje ne bi trebalo da se otvara više od 120°, jer je to može oštetići



### UPOZORENJE!

Nemojte skladištiti stvari kojima je potrebna precizna temperatura skladištenja, kao što su proizvodi za terapiju lekovima i hranom, kako biste sprečili njihovo propadanje



## OPCIONO: Pokazatelj OK temperature

Pokazatelj OK temperature može se koristiti za određivanje temperatura ispod +4 °C. Postepeno smanjite temperaturu ako znak ne pokazuje „OK“.

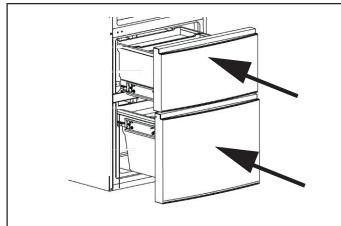


### Napomena:

Kada je uređaj uključen, može trebati do 12 sati da bi se postigle odgovarajuće temperature.

**Fioka zamrzivača****(Samo model za 3 vrata i 4 vrata)**

Fioke zamrzivača mogu se jednostavno i potpuno produžiti. Montirane su na lako kotrljajuće teleskopske nosače, tako da hrana možete lako da skladištite i uklonite. Zbog automatskog mehanizma za zatvaranje vrata, rukovanje je lako i štedite energiju.

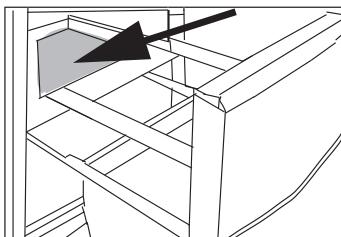
**UPOZORENJE!**

Ne preopterećujte fioke: maks. opterećenje svake fioke: 35 kg!.

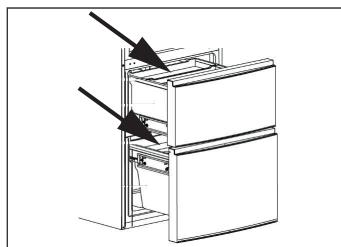
**Fioka zamrzivača koja se može ukloniti****(Samo model za 3 vrata i 4 vrata)**

Veliki predmeti npr. zamrznuta hrana može se skladištiti nakon uklanjanja unutrašnjih fioki i polica. Za optimizirano zamrzavanje maksimalnog iznosa stavite hrani na staklenu policu između odeljka za zamrzavanje (pogledajte strelicu).

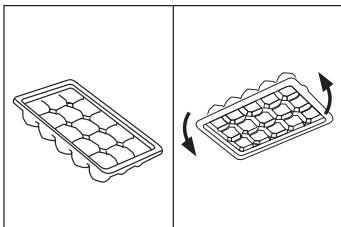
Da biste uklonili police, izvucite ih do zaustavljanja, podignite i uklonite. Roba ne bi trebalo da viri izvan prednje ivice police.

**Prethodno zamrzavanje****(Samo model za 3 vrata i 4 vrata)**

Svaka fioka frižidera opremljenaje odeljkom za prethodno zamrzavanje. Sveže zamrznuta hrana može se odvojiti od već zamrznute, tako da se proces zamrzavanja može odvijati neometano i da se zamrznuta hrana ne odmrzne. Nakon premeštanja zamrznute hrane ovi odeljci mogu se koristiti za jednostavno skladištenje malih stvari kao što su začinske biljke, sladoled ili posuda za kockice leda.

**Posuda za kockice leda**

1. Napunite posudu za kockice leda 3/4 vodom, zatvorite je poklopcom i stavite u odeljak pre zamrzavanja.
2. Lagano okrenite posudu za kockice leda ili je držite pod tekućom vodom da biste olabavili kockice leda.





## UPOZORENJE!

Isključite uređaj iz napajanja pre čišćenja.

### Čišćenje

Očistite uređaj kada je u njemu samo malo ili nimalo hrane.

Uređaj treba čistiti svake četiri nedelje radi dobrog održavanja i sprečavanja nastanka neprijatnih mirisa uskladištene hrane.



## UPOZORENJE!

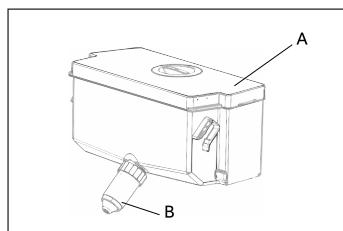
- Nemojte čistiti uređaj grubim četkama, žičanim četkama, deterdžentom u prahu, benzином, amil acetatom, acetonom i sličnim organskim rastvorima, kiselinskim ili alkalnim rastvorima. Očistite ga posebnim deterdžentom za frižider kako biste izbjegli oštećenja.
- Nemojte prskati ili ispirati uređaj tokom čišćenja.
- Nemojte koristiti vodeni sprej ili paru za čišćenje uređaja.
- Nemojte čistiti hladne staklene police topлом vodom. Iznenadna promena temperature može uzrokovati pucanje stakla.
- Ne dodirujte unutrašnju površinu zamrzivača, posebno mokrim rukama, jer se vaše ruke mogu smrznuti i zlepiti za površinu.
- U slučaju zagrevanja proverite stanje zamrznutih namirnica.



- Uvek održavajte zaptivku vrata čistom.
- Očistite unutrašnjost i kućište uređaja sunđerom navlaženim topлом vodom i neutralnim deterdžentom.
- Isperite i osušite mekom krpom.
- Nemojte prati nijedan deo uređaja u mašini za pranje sudova.
- Sačekajte najmanje 5 minuta pre ponovnog pokretanja uređaja, jer često pokretanje može oštetiti kompresor.

### Čišćenje rezervoara za vodu

#### (Samo modeli sa dispenzerom vode)



1. Izvadite rezervoar za vodu iz uređaja.
2. Skinite poklopac (A).
3. Odvrnite ventil dozatora (B)
4. Očistite rezervoar i ventil dozatora topлом vodom i tečnim deterdžentom za pranje sudova. Proverite da li je sav sapun ispran.
5. Montirajte ventil dozatora, zatvorite poklopac i zamenite rezervoar unutar uređaja.

## Odmrzavanje

Odmrzavanje frižidera i zamrzivača vrši se automatski; nije potreban ručni rad.

## Zamena LED lampi



### UPOZORENJE!

Nemojte sami da zamenjujete LED lampu, ona mora biti zamenjena samo od strane proizvođača ili ovlašćenog servisera.

Lampa koristi LED kao svoj izvor svetlosti, sa niskom potrošnjom energije i dugim radnim vekom. Ukoliko ima nekih nepravilnosti obavestite korisnički servis. Pogledajte KORISNIČKI SERVIS.

Parametri lampe:

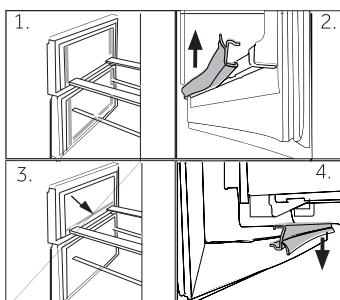
Model	Frižider		Zamrzivač	
	Napon	maksimalna snaga	Napon	maksimalna snaga
A3FE742C*J				
A3FE742C*JU1				
B3FE742C*J/W	12 V	10 W	12 V	2 W
B3FE788CPJW				
A4FE742C*J				
C3FE744C*J	12 V	2 W	-	-
C3FE744C*JW				

## Zaptivke pomoćnih vrata koje se mogu skinuti

(Samo model A3FE742C\*J, A3FE742C\*JU1, A4FE742C\*J,  
B3FE742C\*J/W i B3FE788CPJW)

Na gornjoj i donjoj foci zamrzivača nalazi se šest pomoćnih zaptivaka vrata.

- Pronadite pet naznačenih zaptivki vrata na gornjoj i donjoj foci zamrzivača.
- Uverite se da savijeni delovi zaptivki pokazuju prema unutra prilikom pričvršćivanja.
- Pronadite **donju** zaptivku gornje fioke kao što je naznačeno.
- Uverite se da savijeno parče ove zaptivke pokazuje nadole prilikom pričvršćivanja.



Ove zaptivke kao i zaptivke okretnih vrata / fioke dobijate preko službe za korisnike (pogledajte Garantni list).

## Nekorišćenje u dužem periodu

Ako se uređaj ne koristi duže vreme i nećete koristiti funkciju odmora za frižider:

- Izvadite hranu.
- Ispraznite i očistite rezervoar za vodu (samo modeli sa dispenzerom za vodu).
- Isključite kabl za napajanje.
- Očistite uređaj kao što je gore opisano.
- Držite vrata i fioke/vrata zamrzivača otvorenim kako biste sprečili nastanak neprijatnih mirisa.



### Napomena

Isključite uređaj samo ako je to neophodno.

## Pomeranje uređaja

1. Uklonite svu hranu i isključite uređaj iz struje.
2. Pričvrstite police i druge pokretne delove u frižideru i zamrzivaču lepljivom trakom.
3. Nemojte naginjati frižider više od 45° da biste izbegli oštećenje rashladnog sistema.



### UPOZORENJE!

- Nemojte podizati uređaj hvatanjem za ručke.
- Uređaj nikada ne postavljajte vodoravno na zemlju.



Pazite da ne izazovete požar paljenjem zapaljivog materijala.

UPOZORENJE: Pri postavljanju uređaja uverite se da kabl za napajanje nije zaglavljen ili oštećen.

UPOZORENJE: Nemojte postavljati višestruke prenosive utičnice ili prenosive jedinice za napajanje na zadnji deo uređaja.

# Rešavanje problema

Mnoge probleme koji se javljaju možete sami da rešite bez stručnog poznavanja. U slučaju problema, proverite sve prikazane mogućnosti i pratite uputstva u nastavku pre nego što kontaktirate servis. Pogledajte KORISNIČKI SERVIS.



## UPOZORENJE!

- ▶ Pre održavanja, isključite uređaj i isključite utikač iz električne utičnice.
- ▶ Električnu opremu treba da servisiraju samo kvalifikovani stručnjaci za električnu energiju, jer nepravilne popravke mogu prouzrokovati znatna naknadna oštećenja.
- ▶ Oštećeno napajanje može da zameniti samo proizvođač, njegov serviser ili jednako kvalifikovano lice kako bi se izbegla opasnost.

Problem	Mogući uzrok	Moguće rešenje
Kompresor ne radi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Strujni utikač nije priključen u mrežnu utičnicu.</li> <li>• Uređaj je u ciklusu odmrzavanja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Priključite mrežni utikač.</li> <li>• To je normalno za automatsko odmrzavanje.</li> </ul>
Uređaj često radi ili radi predugo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unutrašnja ili spoljašnja temperatura je previšoka.</li> <li>• Uređaj je isključen iz napajanja već neko vreme.</li> <li>• Vrata/fioka uređaja nisu čvrsto zatvorena.</li> <li>• Vrata ili fioka su otvarani prečesto ili predugo.</li> <li>• Podešavanje temperature zamrzivača je prenisko.</li> <li>• Zaptivka vrata/fioke je prljava, istrošena, napukla ili neuskladjena.</li> <li>• Potrebna cirkulacija vazduha nije zagarantovana.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• U tom slučaju, normalno je da uređaj radi duže.</li> <li>• Obično je potrebno 8 do 12 sati da se uređaj potpuno ohladi.</li> <li>• Zatvorite vrata/fioku i uverite se da se uređaj nalazi na ravnom tlu i da nema hrane ili posude koja onemogućava zatvaranje vrata.</li> <li>• Ne otvarajte vrata/fioku prečesto.</li> <li>• Povećavajte temperaturu dok se ne postigne zadovoljavajuća temperatura u frižideru. Potrebno je 24 sata da temperatura frižidera postane stabilna.</li> <li>• Očistite zaptivku vrata/fioke ili neka je zameni korisnički servis.</li> <li>• Omogućite adekvatnu ventilaciju.</li> </ul>
Unutrašnjost frižidera je prljava i/ili ima neprijatan miris.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potrebno je očistiti unutrašnjost frižidera.</li> <li>• U frižideru se nalazi hrana intenzivnog mirisa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite unutrašnjost frižidera.</li> <li>• Pažljivo zamotajte hranu.</li> </ul>

# Rešavanje problema

SR

Problem	Mogući uzrok	Moguće rešenje
Unutar uređaja nije dovoljno hladno.	<ul style="list-style-type: none"><li>Temperatura je previška.</li><li>Prevrucne namirnice su stavljene u uređaj.</li><li>Previše hrane je uskladišteno odjednom.</li><li>Namirnice su preblizu jedna drugoj.</li><li>Vrata ili fioka uređaja nisu čvrsto zatvoreni.</li><li>Vrata ili fioka su otvarani prečesto ili predugo.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ponovo postavite temperaturu.</li><li>Uvek ohladite namirnive pre skladištenja.</li><li>Uvek čuvajte male količine hrane.</li><li>Ostavite razmak između namirnica da bi postojao protok vazduha.</li><li>Zatvorite vrata/fioku.</li><li>Ne otvarajte vrata/fioku prečesto.</li></ul>
Unutar uređaja je suviše hladno.	<ul style="list-style-type: none"><li>Temperatura je preniska.</li><li>Funkcija Super freeze/Super cool je aktivirana ili radi predugo.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ponovo postavite temperaturu.</li><li>Isključite funkciju Super freeze/Super cool</li></ul>
Stvaranje vlage u unutrašnjosti frižidera.	<ul style="list-style-type: none"><li>Klima je previše topla i vlažna.</li><li>Vrata ili fioka uređaja nisu čvrsto zatvoreni.</li><li>Vrata ili fioka su otvarani prečesto ili predugo.</li><li>Posude za hranu ili tečnosti su ostale otvorene.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Povećajte temperaturu.</li><li>Zatvorite vrata/fioku.</li><li>Ne otvarajte vrata/fioku prečesto.</li><li>Ostavite toplu hranu da se ohladi na sobnu temperaturu i zatvorite posude za hranu i tečnosti.</li></ul>
Vлага se nakuplja na spoljašnjoj strani frižidera ili između vrata/vrata i fioke.	<ul style="list-style-type: none"><li>Klima je previše topla i vlažna.</li><li>Vrata ili fioka nisu čvrsto zatvoreni. Zbog hladnog vazduha u uređaju i toplog vazduha napolju dolazi do kondenzacije.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>To je normalno u vlažnoj klimi i promeniće se kada se vlažnost smanji.</li><li>Uverite se da su vrata ili fioka čvrsto zatvoreni.</li></ul>
Jak led i led u odeljku zamrzivača.	<ul style="list-style-type: none"><li>Namirnice nisu bile adekvatno zapakovane.</li><li>Vrata ili fioka uređaja nisu čvrsto zatvoreni.</li><li>Vrata ili fioka su otvarani prečesto ili predugo.</li><li>Zaptivka vrata/fioke je prljava, istrošena, napukla ili neusklađena.</li><li>Nešto iznutra sprečava pravilno zatvaranje vrata/fioke.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Uvek dobro upakujte namirnice.</li><li>Zatvorite vrata/fioku.</li><li>Ne otvarajte vrata/fioku prečesto.</li><li>Očistite zaptivku vrata/fioke ili je zamenite novom.</li><li>Premestite police, police u vratima ili unutrašnje posude kako bi se vrata ili fioka zatvorili.</li></ul>

Problem	Mogući uzrok	Moguće rešenje
Uređaj proizvodi neobične zvukove.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređaj se ne nalazi na ravnom tlu.</li> <li>• Uređaj dodiruje neki predmet pored sebe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podesite nožice da poravnate uređaj.</li> <li>• Uklonite predmete oko uređaja.</li> </ul>
Začuće se blag zvuk sličan zvuku vode koja teče.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ovo je normalno.</li> </ul>
Oglasile se alarmi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrata frižidera su otvorena.</li> <li>• Temperatura u frižideru je previšoka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zatvorite vrata ili ručno isključite alarm.</li> <li>• Alarm je normalan kada se pokrene prvi put zbog relativno visoke temperature. Možete ručno smanjiti alarm (pogledajte odeljak UPOTREBA)</li> </ul>
Čućete slabo zujanje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Antikondenzacioni sistem radi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To sprečava kondenzaciju i normalno je.</li> </ul>
Sistem unutrašnjeg osvetljenja ili hlađenja ne radi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Strujni utikač nije priključen u mrežnu utičnicu.</li> <li>• Napajanje nije netaknuto.</li> <li>• LED lampa ne radi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Priključite utikač napajanja.</li> <li>• Proverite električno napajanje u prostoriji. Pozovite lokalnu elektro kompaniju!</li> <li>• Pozovite servis za zamenu lampe.</li> </ul>

## Prekid napajanja

U slučaju nestanka struje, hrana bi trebalo da ostane bezbedno hladna oko 16 sati. Pratite ove savete tokom dužeg prekida napajanja, posebno leti:

- ▶ Otvarajte vrata/fioku što je manje moguće.
- ▶ Ne stavljajte dodatnu hrani u uređaj tokom prekida napajanja.
- ▶ Ako unapred znate da će doći do prekida napajanja i prekid je duži od 16 sati, napravite led i stavite ga u posudu u gornji deo frižidera.
- ▶ Proverite stanje namirница odmah nakon prekida.
- ▶ Pošto će temperatura u frižideru porasti tokom prekida napajanja ili drugog kvara, period skladištenja i kvalitet hrane će biti smanjeni. Sve namirnice koje su se odmrzle treba pojesti ili skuvati pa ponovo zamrznuti (gde je to prikladno) ubrzo nakon toga kako bi se spričili zdravstveni rizici.

## Raspakivanje



### UPOZORENJE!

- Uređaj je težak. Uvek njime rukujte sa još najmanje dve osobe.
- Držite sav ambalažni materijal van domaćaja dece i odložite ga na ekološki prihvatljiv način.

- Izvadite uređaj iz ambalaže.
- Uklonite sav ambalažni materijal.

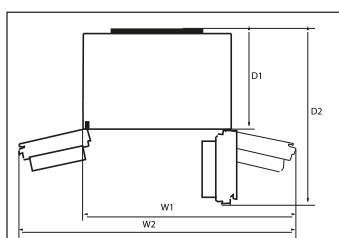
## Uslovi zaštite životne sredine

Sobna temperatura uvek treba da bude između 10 °C i 43 °C, jer može da utiče na temperaturu unutar uređaja i njegovu potrošnju energije. Ne postavljajte uređaj u blizini drugih uređaja koji emituju toplotu (rerne, frižideri) bez izolacije.

## Reverzibilnost vrata

(Samo model      A3FE742C\*J, A3FE742C\*JU1 , A4FE742C\*J,  
                      C3FE744C\*J i C3FE744C\*JW)

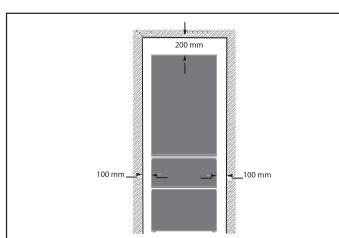
Pre nego što uređaj bude trajno postavljen, proverite ispravan položaj šarke vrata. Ako je potrebno, pogledajte odeljak O REVERZIBILNOSTI VRATA.



## Prostorni uslovi

Potreban prostor kada su vrata otvorena:

Model	Širina uređaja u mm		Dubina uređaja u mm	
	Š1	Š2	D1	D2
A3FE742C*J				
A3FE742C*JU1				
A4FE742C*J	1100	-	600	1323
C3FE744C*J				
C3FE744C*JW				
B3FE742C*J/W	-	1120	600	970
B3FE788CPJW				



## Poprečni presek ventilacije

Da bi se obezbedila dovoljna ventilacija uređaja iz bezbednosnih razloga, moraju se poštovati informacije o potrebnim poprečnim preseциma ventilacije.

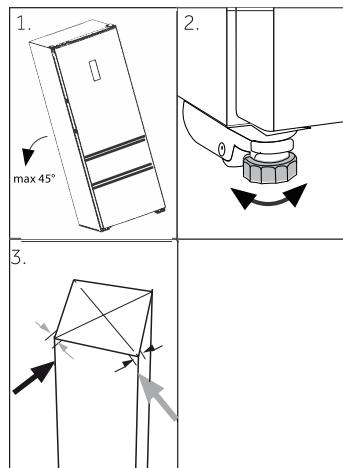
### Usmeravanje uređaja

Uređaj treba postaviti na ravnu i čvrstu površinu.

1. Nagnite uređaj malo unazad.
2. Postavite nožice na željeni nivo.

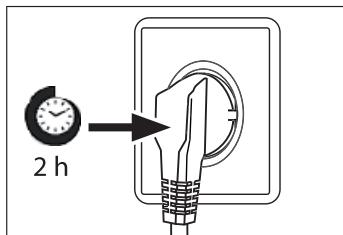
Uverite se da je rastojanje od zida na strani šarke najmanje 100 mm da bi se vrata pravilno otvorila.

3. Stabilnost se može proveriti naizmeničnim udaranjem po dijagonalama. Blago njihanje bi trebalo da bude isto u oba smera. U suprotnom, okvir može da se iskrivi; zbog toga može doći do curenja kroz zaptivač vrata. Blagi nagib ka zadnjoj strani olakšava zatvaranje vrata.



### Vreme čekanja

Ulje za podmazivanje bez održavanja nalazi se u kapsuli kompresora. Ovo ulje može da prođe kroz zatvoreni sistem cevi usled nagiba tokom transporta. Pre spajanja uređaja na napajanje morate da sačekate 2 sata da bi se ulje vratilo u kapsulu.



### Priklučivanje na električnu mrežu

**Pre svakog povezivanja proverite da li:**

- napajanje, utičnica i osigurači odgovaraju nazivnoj pločici;
- je utičnica uzemljena i da nije za više utikača ili produžna;
- su utikač i utičnica odgovarajući.

Uključite utikač u pravilno postavljenu kućnu utičnicu.



### UPOZORENJE!

Da bi se izbegli rizici, oštećeni kabl za napajanje mora da zameni korisnički servis (pogledajte Garantni list).

## Reverzibilnost vrata

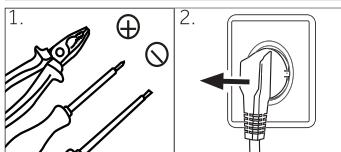
(Samo model A3FE742C\*J, A3FE742C\*JU1, A4FE742C\*J,  
C3FE744C\*J i C3FE744C\*JW)

Pre povezivanja uređaja na napajanje treba da proverite da li smer otvaranja vrata mora da se menja sa desne strane (kao što je isporučeno) na levu stranu, ako to zahteva lokacija postavljanja i korišćenje.

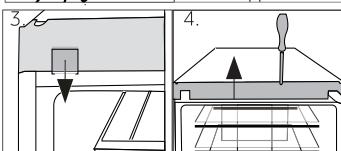


### UPOZORENJE!

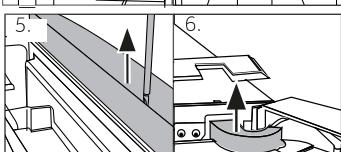
- Uređaj je težak. Za promenu smera otvaranja vrata potrebne su dve osobe.
- Pre bilo kakve radnje prvo isključite uređaj iz izvora napajanja.
- Ne naginjite uređaj više od 45° da biste sprečili oštećenje rashladnog sistema.



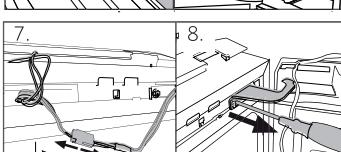
1. Obezbedite potreban alat.
2. Isključite uređaj.



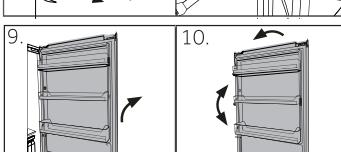
3. Uklonite fiksiranje poklopca
4. Uklonite prednju ploču tela



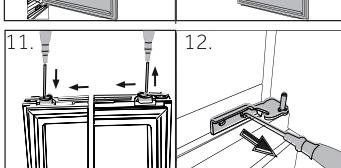
5. Skinite gornju ploču gornjih vrata.
6. Skinite poklopac šarke.



7. Isključite priključni kabl
8. Odvrnite gornju šarku.



9. Pažljivo podignite labava gornja vrata sa donje šarke.
10. Okrenite gornja vrata naopako i promenite položaj cevi šarke na donoj strani vrata.



11. Promenite graničnik vrata iz trenutnog položaja u suprotnu stranu
12. Odvrnite donju šarku gornjih vrata.

13. Zamenite pozicije zaptivača i šrafova sa strane.

**Sledeći koraci (a-f) su neophodni samo za model C3FE744C\*J i C3FE744C\*JW**

- a Uklonite donja vrata
- b Promenite pozicije zaptivača na vrhu donjih vrata.

- c Promenite graničnik vrata na dnu donjih vrata iz trenutnog položaja u suprotnu stranu
- d Odvignite donju šarku
- e Izvadite nove donje šarke iz vreće za pribor i pričvrstite novu donju šarku na drugu stranu otvora vrata.
- f Pažljivo podignite donja vrata na donju šarku tako da osovina uđe u cev šarke.

14. Izvadite nove šarke iz vreće za pribor i zavrnite novu donju šarku gornjih vrata na drugu stranu otvora vrata.

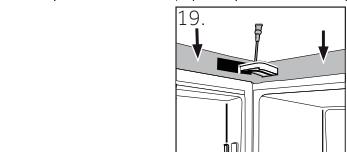
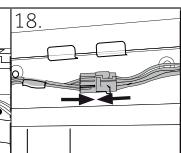
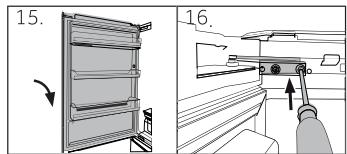
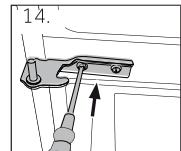
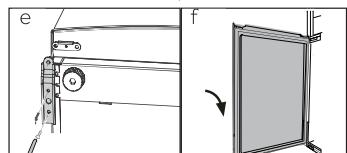
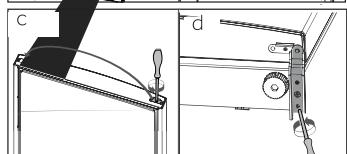
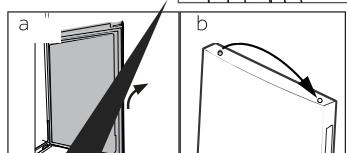
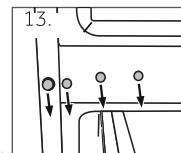
**Samo za model C3FE744C\*J i C3FE744C\*JW**

Uverite se da je osovina ušla u cev šarke donjih vrata.

- 15. Pažljivo podignite vrata na donju šarku tako da se osovina uklopi u cev šarke.
- 16. Pričvrstite gornju šarku vijcima.
- 17. Stavite priključni kabl kroz poklopac šarke (isporučen u vreći za pribor) i stavite ga preko šarke.
- 18. Uključite priključni kabl i postavite ga u otvor.

- 19. Zamenite prednju ploču i poklopac, pričvrstite je vijcima i ponovo postavite pričvršćenje (pogledajte sliku 3).

Nakon promene smera otvaranja vrata proverite da li su zaptivke vrata pravilno postavljene na kućište i da li su svi šrafovi dobro zategnuti.



## Podaci o proizvodu prema propisu EU br. 1060/2010

Zaštitni znak	Haier		
Identifikator modela	<b>A3FE742C*J A3FE742C*JU1 A4FE742C*J</b>	<b>B3FE742CMJ/W B3FE788CPJW</b>	<b>C3FE744C*J C3FE744C*JW</b>
Kategorija modela	Frižider - zamrzivač		
Klasa energetske efikasnosti	A++		
Godišnja potrošnja energije (kWh/god) <sup>1)</sup>	313	311	321
Zapremina frižidera (L)	307	297	314
Zapremina zamrzivača (L) ****	129	129	136
Ocena	<b>* ***</b>		
Temperatura ostalih odeljaka > 14 °C	Nije primenljivo		
Sistem bez mraza	Da		
Bezbedno u slučaju isključenja struje (sati)	16		
Kapacitet zamrzavanja (kg/24 sata)	12		
Klimatska klasa			
Ovaj uređaj je namenjen za korišćenje na temperaturi okruženja između 10 °C i 43 °C.	SN-N-ST-T		
Emisije akustične buke u vazduhu u (dB (A) re lpW)	38		
Tip konstrukcije	Samostojeća		

<sup>1)</sup> na osnovu standardnih rezultata ispitivanja u trajanju od 24 sata. Prava potrošnja energije će zavisi od toga kako se kućni aparat koristi i gde se nalazi.

## Dodatni tehnički podaci

Napon / frekvencija	220-240 V~/50 Hz
Ulazna struja (A)	1,4
Glavni osigurač (A)	15
Rashladna tečnost	R600a
Dimenzije (V/Š/D u mm)	1905 /700/676

**Korisnički servis**

Preporučujemo naš Korisnički servis Haier i korišćenje originalnih rezervnih delova.  
Ako imate problem sa uređajem, prvo proverite odeljak REŠAVANJE PROBLEMA.

Ako tamo ne možete da pronađete rešenje, обратите се

- ▶ lokalnom prodavcu ili
- ▶ našem evropskom kol-centru (u nastavku su navedeni brojevi telefona) ili
- ▶ OblastUsluga i podrške na [www.haier.com](http://www.haier.com) gde možete aktivirati zahtev za servis i naći odgovore na često postavljana pitanja.

Da biste stupili u kontakt sa našim Servisom, proverite da li imate sledeće podatke.  
Podaci se mogu pronaći na nazivnoj pločici.

Model \_\_\_\_\_

Serijski broj \_\_\_\_\_

Takođe proverite Garantni list isporučen uz proizvod u slučaju važenja garancije.

**Evropski kol-centar**

Zemlja*	Broj telefona	Troškovi
<b>Haier Italija (IT)</b>	199100912	
<b>Haier Španija (ES)</b>	902509123	
<b>Haier Nemačka (DE)</b>	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14 Ct/Min. fiksni telefon</li> <li>• maks. 42 Ct/Min mobilni</li> </ul>
<b>Haier Austrija (AT)</b>	0820001205	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14,53 Ct/Min. fiksni telefon</li> <li>• maks. 20 Ct/Min svi ostali</li> </ul>
<b>Haier Ujedinjeno Kraljevstvo (UK)</b>	0333 003 8122	
<b>Haier Francuska (FR)</b>	0980 406 409	

\* Za ostale zemlje pogledajte [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Europe Trading S.r.l.  
Branch UK  
Westgate House, Westgate, Ealing  
London, W5 1YY

